Dinotefuran Grupo 4A Insecticida
Alfa-cipermetrina Grupo 3A Insecticida

Ridesco<sup>™</sup> WG

### Insecticida

MATA: Hormigas (incluso argentinas, faraonas y rojas importadas), áfidos, gusanos soldados, mariquitas asiáticas, gusanos de saco, chinches, abejas, escarabajos, picudos (adultos), escarabajos del arce, chinches apestosas marmóreas pardas, abejorros carpinteros, orugas, chinchetas, ácaros del trébol, cucarachas, gorgojos falsos de la harina, grillos, gusanos cortadores, tijeretas comunes, escarabajos de la hoja del olmo, moscas domésticas, pulgas, gorgojos de la harina, moscas de la fruta (*Drosophila*), gusanos de la fruta, saltamontes, moscas domésticas (larvas y adultas), palomillas bandeadas, escarabajos japoneses (adultos), chinches kudzu, chinches de encaje, enrolladores de hojas, orugas de la col, cochinillas, milpiés, mosquitos, avispas cartoneras, cochinillas de humedad, chinches de las plantas, piojos de los libros, psila, insectos escama, gusanos del césped, arañas (incluso viuda negra y reclusa parda), moscas de establo (adultas), orugas de tienda, pulgones y moscas blancas

PARA USAR EN Y ALREDEDOR DE: Zonas y edificios comerciales, industriales y residenciales, edificios agrícolas, aeropuertos, edificios y corrales de confinamiento de animales, apartamentos, cafeterías, cobertizos para terneros, corrales y cobertizos, campamentos, iglesias, edificios comerciales, tiendas, cruceros, zonas lecheras, lecherías, guarderías, perreras, plantas productoras de huevo, instalaciones de manejo de alimentos, plantas procesadoras de alimentos, zonas de almacenamiento de alimentos, vendedores de alimentos, basureros y corrales, molinos de cereales, graneros, centros de salud, porquerizas, casas, caballerizas y picaderos, hospitales, hoteles, edificios industriales, jardines, pastos, bibliotecas, centros comerciales, plantas empacadoras de carne, salas de ordeña, moteles, museos, hogares de ancianos, plantas ornamentales, espacios exteriores, criaderos avícolas, conejeras, zonas recreativas, centros vacacionales, restaurantes y otros establecimientos de manejo de alimentos, escuelas, supermercados, terminales, parques temáticos, remolques, equipo de transporte (autobuses, lanchas, barcos, trenes, camiones y aviones en áreas de carga solamente), servicios públicos, baños y almacenes

### Ingredientes activos\*:

dinotefuran: N-metil-N-[(tetrahidro-3-furanil)metil]guanidina	20.0%
alfa-cipermetrina: mezcla de	
(S)-α-ciano-3-fenoxibencilo (1R,3R)-3-(2,2-diclorovinilo)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato	
у	
$ \hbox{(R)-$\alpha$-ciano-3-fenoxibencilo (1S,3S)-3-(2,2-diclorovinilo)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato.} \\$	10.0%
Otros ingredientes:	70.0%
Total:	100.0%

\*El insecticida Ridesco<sup>TM</sup> WG contiene 0.20 lb del ingrediente activo dinotefuran por libra y 0.10 lb del ingrediente activo alfa-cipermetrina por libra, formulado como gránulo dispersable en agua (WG).

N.º de reg. de EPA 7969-470

N.º de est. de EPA

# MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS **PRECAUCIÓN**

Si no entiende la información de la etiqueta, pida a alguien que se la explique detalladamente.

Consulte la etiqueta completa para obtener información sobre **primeros auxilios**, **precauciones**, **instrucciones de uso**, **condiciones de venta y garantía**, y restricciones de uso de estados específicos.

En caso de una emergencia que ponga en peligro la vida o los bienes y que involucre a este producto, llame a cualquier hora del día o de la noche al 1-800-832-4357 (HELP).

Contenido neto:

■ BASF
We create chemistry

PRIMEROS AUXILIOS				
Si se ingiere	<ul> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> <li>NO le dé ningún líquido a la persona afectada.</li> <li>NO induzca el vómito, a menos que así lo indique el centro de control de envenenamientos o el médico.</li> <li>NO dé nada por la boca a una persona que haya perdido el conocimiento.</li> </ul>			
Si entra en contacto con los ojos	<ul> <li>Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.</li> <li>Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos; luego continúe enjuagando.</li> <li>Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>			
Si es inhalado	<ul> <li>Traslade a la persona afectada a un área con aire fresco.</li> <li>Si la persona no está respirando, llame al 911, a su número local de emergencias o a una ambulancia, luego dé respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible.</li> <li>Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para que le recomienden un tratamiento adicional.</li> </ul>			
Si cae en la piel o la ropa	<ul> <li>Quítese la ropa contaminada.</li> <li>Enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos.</li> <li>Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>			
	NÚMEDO DE LA LÍNEA DIDECTA			

### **NÚMERO DE LA LÍNEA DIRECTA**

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede ponerse en contacto con BASF Corporation para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia: 1-800-832-4357 (HELP).

### **Declaraciones preventivas**

# Riesgos para los seres humanos y animales domésticos

**PRECAUCIÓN.** Dañino si se ingiere. Causa irritación moderada en la piel. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con los ojos. Evite el contacto con la piel o la ropa. Lávese con abundante agua y jabón luego de manejar (pesticidas) y antes de comer, beber, masticar chicle o tabaco, o ir al baño. Use anteojos de seguridad adecuados.

### Equipo de protección personal

### Los aplicadores y todas las personas que manipulen el producto deben utilizar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Zapatos y calcetines

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento de los equipos de protección personal. Si no hay instrucciones para las prendas lavables, lave con detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas.

### Riesgos físicos o químicos

**NO** mezcle ni permita el contacto con agentes oxidantes o agentes reductores. Puede ocurrir una reacción química peligrosa.

### Riesgos para el medio ambiente

Este plaguicida es tóxico para los organismos invertebrados acuáticos. **NO** lo aplique directamente en el agua, en áreas donde haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren por debajo del nivel medio de pleamar. **NO** aplique el producto cuando las condiciones climáticas favorezcan corrientes de aire desde las áreas a tratar. El desplazamiento y escurrimiento desde las áreas tratadas pueden ser peligrosos para los organismos acuáticos presentes en las masas de agua

adyacentes a las áreas tratadas. **NO** deseche el agua del lavado o la solución de enjuague del equipo en un drenaje natural o cuerpo de agua.

Este producto es tóxico para las abejas melíferas. La persistencia de residuos y la posible toxicidad residual del dinotefuran en el néctar y el polen sugiere la posibilidad de un riesgo tóxico crónico para las larvas de abejas melíferas y la eventual inestabilidad de la colmena.

- Este producto es tóxico para las abejas expuestas a residuos durante más de 38 horas después del tratamiento.
- NO aplique este producto en partes de plantas en floración, que desprenden polen o que producen néctar si las abejas pueden alimentarse de las plantas durante este período, a menos que la aplicación se haga en respuesta a una emergencia de salud pública declarada por las autoridades estatales o federales correspondientes.

Para proteger el medio ambiente, **NO** permita que el plaguicida se escurra hacia desagües pluviales, zanjas de desagüe, canaletas ni aguas superficiales. La aplicación de este producto en buen clima, sin pronóstico de lluvia para las siguientes 24 horas, contribuirá a garantizar que ni el viento ni la lluvia arrastren o deslaven el plaguicida en el área de tratamiento.

### Notificación sobre el agua subterránea

El dinotefuran y su degradado, MNG, tienen las propiedades y características asociadas con sustancias químicas detectadas en aguas subterráneas. La alta solubilidad en agua del dinotefuran y su degradado, MNG, junto con su muy alta movilidad y resistencia a la biodegradación, indican que este compuesto, bajo ciertas condiciones, tiene grandes posibilidades de lixiviarse a través del suelo como resultado del uso según la etiqueta. El uso de este producto en zonas donde el terreno es permeable, particularmente donde la capa freática sea poco profunda, puede causar la contaminación de aguas subterráneas.

### PROTECCIÓN DE POLINIZADORES



ESTE PRODUCTO TIENE RESTRICCIONES DE APLICACIÓN

DEBIDO AL RIESGO PARA LAS ABEJAS Y OTROS INSECTOS POLINIZADORES. SIGA LAS RESTRICCIONES DE APLICACIÓN QUE SE ENCUENTRAN EN LAS INSTRUCCIONES DE USO PARA

### PROTEGER A LOS POLINIZADORES.

Busque el símbolo de peligro para las abejas en las **Instrucciones de uso** de cada sitio de aplicación para conocer las restricciones de uso específicas y las instrucciones para proteger a las abejas y otros insectos polinizadores.

Este producto puede matar abejas y otros insectos polinizadores.

Las abejas y otros insectos polinizadores se alimentan de las plantas cuando estas florecen, sueltan polen o producen néctar.

Las abejas y otros insectos polinizadores pueden quedar expuestos a este plaguicida mediante:

- Contacto directo durante aplicaciones foliares o contacto con residuos en superficies de plantas tras dichas aplicaciones.
- Ingestión de residuos en el néctar y el polen cuando el plaguicida se aplica para tratamiento de semillas, en el suelo, se invecta en los árboles y de manera foliar.

Al usar este producto tome medidas para:

- Minimizar la exposición de este producto a las abejas y otros insectos polinizadores cuando se alimentan de plantas atractivas para polinizadores alrededor del lugar de aplicación.
- Minimizar el desplazamiento de este producto a las colmenas o al hábitat fuera del sitio atractivo para los polinizadores. El desplazamiento de este producto hacia las colmenas o fuera del sitio hacia un hábitat atractivo para los polinizadores puede causar la muerte de las abejas.

Puede encontrar información sobre la protección de las abejas y otros insectos polinizadores en el sitio web de la Protección Ambiental de Plaguicidas (Pesticide Environmental Stewardship) en: http://pesticidestewardship.org/PollinatorProtection/Pages/default/aspx.

Los incidentes con plaguicidas (por ejemplo, muerte de abejas) deben informarse de inmediato a la agencia estatal o local correspondiente. Para obtener la información de contacto correspondiente a su estado (en los EE. UU.), visite el sitio:

https://aapco.org/2015/07/28/resources-2/. Los incidentes con plaguicidas también deben informarse al Centro Nacional de Información sobre Plaguicidas (National Pesticide Information Center) en: www.npic.orst.edu o directamente a la EPA en: beekill@epa.gov.

### Instrucciones de uso

Es una infracción a las leyes federales (EE. UU.) usar este producto de manera contraria a lo indicado en la etiqueta. Lea toda la etiqueta. Úselo estrictamente de acuerdo con las precauciones e instrucciones, y conforme a los reglamentos estatales y federales correspondientes.



NO aplique el insecticida Ridesco<sup>TM</sup> WG mientras haya abejas alimentándose. NO aplique Ridesco WG en plantas en floración. Aplíquelo solo después de que se hayan caído todos los pétalos de las flores.

- Todas las aplicaciones en exteriores deben limitarse solamente a tratamientos en puntos localizados o de grietas y hendiduras (Crack & Crevice®), con excepción de los siguientes usos permitidos:
  - 1. Aplicaciones en suelo, pasto, césped y otra vegetación;
  - 2. Aplicaciones al lado de una estructura artificial, hasta de 2 pies por encima del nivel del suelo;
  - 3. Tratamientos en franjas perimetrales de 7 pies de ancho o menos desde la base de una estructura artificial hasta superficies permeables (p. ej., suelo, mantillo o pasto);
  - Aplicaciones a la superficie inferior de aleros, sofitos, puertas o ventanas protegidas permanentemente contra la lluvia mediante una cubierta, un voladizo, un toldo u otra estructura;
  - Aplicaciones alrededor de posibles puntos de entrada de plagas exteriores en estructuras creadas por el hombre, como puertas y ventanas, cuando se limitan a una franja que no exceda una pulgada;
- 6. Aplicaciones a superficies verticales directamente sobre superficies permeables como suelo, pasto, césped, mantillo u otra vegetación, y no sobre una superficie impermeable dura (por ej., entradas de vehículos, aceras), drenajes u otras condiciones que podrían ocasionar un escurrimiento hacia drenajes pluviales, zanjas de drenaje, desagües o aguas superficiales, para controlar invasores ocasionales o acumulación ocasional de plagas.

### **ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN**

**NO** contamine el agua, los comestibles ni el alimento para animales, al almacenar el producto, al desecharlo o al limpiar el equipo.

### Almacenamiento del pesticida

Almacénelo en un lugar fresco y seco, lejos del calor y las flamas expuestas.

### Desecho del pesticida

Los residuos del uso de este producto pueden eliminarse en el lugar o en un centro aprobado para la eliminación de desechos. Si no es posible eliminar estos residuos de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, asesórese con la oficina estatal de manejo de pesticidas o de control ambiental o con los representantes de residuos peligrosos en la Oficina Regional más cercana de la EPA.

(continúa)

### **ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN**

(continúa)

### Manejo del envase Paquetes de un solo uso

**Envase no rellenable. NO** reutilice ni rellene este envase. Ofrézcalo vacío para su reciclaje, si está disponible, o deséchelo en la basura o mediante incineración.

### para recipientes de plástico

**Envase no rellenable. NO** reutilice ni rellene este envase. Después de vaciar completamente el recipiente en el equipo de aplicación, ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible, o para reacondicionarlo, si corresponde, o perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario, mediante incineración o con otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

### para embalaje externo de aluminio

**Envase no rellenable. NO** reutilice ni rellene este envase. Después de vaciar completamente el recipiente en el equipo de aplicación, deseche la bolsa vacía en un relleno sanitario o por incineración, o bien mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

### Botella plástica resellable

Envase no rellenable. NO reutilice ni rellene este envase. Enjuague el recipiente tres veces de inmediato después de vaciarlo; luego ofrézcalo para su reciclaje (si está disponible) o perfórelo y deséchelo en un relleno sanitario; incinérelo o deséchelo mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales. Si está parcialmente lleno: Llame a la agencia local de desecho de residuos sólidos para pedir instrucciones de eliminación. Jamás deposite en desagües interiores ni exteriores el producto no utilizado.

Enjuague tres veces los envases suficientemente pequeños como para agitarlos (con capacidad de ≤5 galones [≤19 l]) de esta manera: Vacíe el resto del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado. Llene una cuarta parte del envase con agua y vuélvalo a tapar. Agite durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado o almacene la solución de enjuague para su uso o eliminación posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Repita este procedimiento dos veces más.

#### **Tambor con revestimiento**

Envase no rellenable. NO reutilice ni rellene este envase. Vacíe completamente el revestimiento desmontable agitando y golpeando los lados y el fondo para desprender las partículas adheridas. Vacíe el residuo del producto en el equipo de aplicación; luego deseche el revestimiento vacío en un relleno sanitario o por incineración, o bien mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales. Si el tambor está contaminado y no se puede volver a usar, elimínelo de la manera requerida para su revestimiento.

### En caso de emergencia

En caso de que este producto se derrame a gran escala, llame a:

• CHEMTREC 1-800-424-9300

• BASF Corporation 1-800-832-4357 (HELP)

En caso de emergencia médica con respecto a este producto, llame a:

- Su médico local para obtener tratamiento de inmediato
- Su centro de control de envenenamientos (hospital) local
- BASF Corporation 1-800-832-4357 (HELP)

### Pasos a seguir si se produce un derrame de material:

 Para derrames sólidos (polvo seco): Limpie el polvo seco que resulte de la ruptura del paquete soluble en agua barriendo con cuidado el material hasta formar una pila y colóquelo en un recipiente adecuado. Evite la generación de polvo.

### Información del producto

El **Insecticida Ridesco<sup>TM</sup> WG** es un producto granulado dispersable en agua que contiene dos ingredientes activos, dinotefuran y alfa-cipermetrina para controlar insectos presentes en y alrededor de diversos sitios de uso. **Ridesco WG** puede usarse como parte de un programa preventivo o para evitar un problema de plagas asociado con una estructura o un evento. Es posible que las aplicaciones intensas de **Ridesco WG** dejen un depósito visible. En algunas superficies, esto puede eliminarse con un paño o esponja húmedos y desecharse en la basura. Los resultados de las pruebas sugieren que cualquier superficie que no se dañe por el agua tampoco se dañará con este producto, pero se recomienda hacer una prueba en una zona pequeña antes de aplicarlo a mayor escala.

### Modo de acción

El dinotefuran y la alfa-cipermetrina están clasificados por el IRAC (Comité de Acción de Resistencia a Insecticidas) como **Grupo 4A** y **Grupo 3A** de sitio de acción objetivo, respectivamente. El dinotefuran es un neonicotinoide sistémico, que es un modulador competitivo del receptor nicotínico de acetilcolina (nAChR) y actúa sobre la función nerviosa de los insectos. La alfa-cipermetrina es un piretroide, que es un modulador del canal de sodio que actúa sobre la función de los nervios.

### Manejo de la resistencia

Para el manejo de la resistencia, el **Ridesco WG** contiene insecticidas del **Grupo 4A** y del **Grupo 3A**. Todas las poblaciones de insectos pueden contener individuos naturalmente resistentes a **Ridesco WG** y a otros insecticidas del **Grupo 4A** y **Grupo 3A**. Si estos insecticidas se usan repetidamente en las mismas zonas de tratamiento, puede suceder una pérdida gradual o total del control de insectos con el tiempo. Se deben seguir estrategias adecuadas de manejo de la resistencia.

### Instrucciones de aplicación

- Para que el insecticida Ridesco™ WG sea más eficaz, aplíquelo a la primera señal de plagas de insectos y antes de que se acumule una presión intensa.
- Aplique Ridesco WG en cavidades, con un tratamiento Crack & Crevice® (grietas y hendiduras), en puntos localizados, en superficies generales o en perímetros.
- Pueden repetirse las aplicaciones a intervalos de 7 días.
- El equipo de aplicación debe limpiarse a fondo antes y después de aplicar este producto, especialmente si se utilizó un producto antes de aplicar Ridesco WG. Lave el sistema con agua limpia.

### Orden de mezclado

Para obtener los mejores resultados, limpie meticulosamente el equipo de aspersión antes de usarlo.

- 1. Cuando lo diluya, llene primero el tanque de aspersión a la mitad con agua.
- Agregue la proporción adecuada de Ridesco WG al tanque de aspersión. (Por ejemplo, al usar 19 gramos de Ridesco WG en un galón de agua se tratan 1,000 sq. ft. Si usa equipo de aspersión que cubra 1,000 sq. ft. con menos de un galón de agua, asegúrese de que la mezcla contenga 19 gramos de Ridesco WG).
- 3. Al vaciar el recipiente de **Ridesco WG**, enjuáguelo tres veces con agua, agite bien y agregue la solución de enjuague al tanque de aspersión. Deseche el recipiente vacío de acuerdo con los reglamentos locales.
- 4. Llene el tanque de aspersión al nivel deseado y agítelo meticulosamente.

Mantenga una agitación constante durante todo el proceso de mezclado y aplicación. Si permite que la mezcla de aspersión se asiente aunque sea por un breve lapso, es esencial que agite el tanque completamente para volver a suspender la mezcla antes de reanudar la aspersión. Si se utilizan pantallas de aspersión, el calibre de la malla debe ser 50 o más grande.

Cuadro de dilución de aspersión para control de plagas		
Volumen de aspersión final (galones)	Concentrado de aspersión al 0.15% (gramos)	
1	19.0	
3	57.0	
5	95.0	
10	190.0	

Paquetes de un solo uso: Paquete de 0.67 onzas (19 gramos)/ Paquete de 2.01 onzas (57 gramos)/ Paquete de 6.70 onzas (190 gramos) (para utilizar en un aspersor motorizado o en un tanque de aspersión grande)

- 1. Agregue aproximadamente la mitad del agua al tanque de aspersión.
- 2. Abra el paquete y agregue el contenido al agua, luego termine de llenar el tanque de aspersión.
- Agite el tanque hasta que el producto se disuelva por completo.
- 4. Vuelva a agitar la solución diluida final si la aplicación se interrumpe durante un período prolongado.

## Aplicación en cavidades y tratamiento de grietas y hendiduras (Crack & Crevice®)

Para aplicar tratamiento contra insectos alojados en grietas, hendiduras y cavidades, aplique por neblina, espuma o aspersión con equipo diseñado para aplicaciones en cavidades.

Para determinar la configuración correcta del equipo y las presiones de operación, siga las recomendaciones del fabricante. Coloque la punta del aplicador en o dentro de la grieta o hendidura a tratar. Aplique el producto en ráfagas breves mientras mantiene la punta en posición. Permita que la corriente de aire haga penetrar el insecticida profundamente en las cavidades. Aplique de manera que limite el goteo y el escurrimiento sobre superficies estructurales y plantas.

### Aplicación en puntos localizados

El tratamiento en puntos localizados debe limitarse a áreas donde es posible que haya insectos mencionados en la etiqueta, pero donde no haya contacto con alimentos o utensilios y comúnmente donde no haya contacto con los trabajadores. Estas áreas pueden ser en pisos, paredes y bases o partes inferiores del equipo. Los tratamientos en puntos localizados no deben ser mayores de dos pies cuadrados de tamaño (2 pies x 1 pie) ni exceder más del 10% del área de tratamiento total. Aplique a una dosis recomendada de 1 galón por 1,000 pies cuadrados o en el punto de escurrimiento. En estos lugares, aplíquelo directamente sobre las plagas cuando sea posible.

### Aplicación en perímetro

Aplique **Ridesco WG** como aplicación en perímetro para exteriores y recintos ganaderos. Trate una franja de suelo de hasta 7 pies de ancho en la zona alrededor y aledaña al edificio. También se debe tratar el cimiento del edificio a una altura de 2 pies donde las plagas mencionadas en la etiqueta estén activas y puedan encontrar una entrada. Trate otros puntos de entrada de las plagas como puertas, ventanas, debajo de revestimientos exteriores, plataformas y en los aleros de la estructura. Este producto puede aplicarse con aire comprimido, aspersor de mochila o equipo motorizado de aspersión. Aplique a una dosis recomendada de 19 gramos de producto por 1000 pies cuadrados. Aplique en agua suficiente para cubrir adecuadamente la superficie a tratar. Aplique de manera que se limite el goteo y el escurrimiento sobre superficies estructurales y plantas.

### Restricciones

- NO aplique este producto, con ningún método, a tilos, tilo americano u otras especies de *Tilia*.
- NO aplique suspensiones de este producto en forma de aspersión a conductos, cajas de motor, cajas de empalmes e interruptores u otros equipos eléctricos debido al posible riesgo de descarga eléctrica. NO rocíe donde haya riesgo de cortocircuitos eléctricos, como en tomacorrientes de pared, conductos, etc.
- NO lo aplique en seres humanos, prendas de vestir ni colchones o ropa de cama.
- NO permita que los niños ni las mascotas entren en contacto con las superficies tratadas hasta que se haya secado el rocío.

- NO lo use en animales domésticos. Cubra los acuarios antes de la aplicación.
- NO aplique este producto en habitaciones de hospital ocupadas ni en habitaciones ocupadas por ancianos o enfermos.
- NO lo aplique en salones de clase durante la actividad escolar.
- NO contamine comestibles, alimento para animales ni suministros de agua.
- NO contamine superficies de preparación de alimentos, utensilios de cocina, platos ni recipientes para almacenar comestibles o alimentos para animales. Durante la aplicación, cubra todas las superficies que tengan contacto con comestibles o alimentos para animales, así como también los utensilios de cocina en el área de tratamiento, o lávelos bien antes de usarlos.
- NO lo aplique por tierra a menos de 25 pies o por aire a menos de 150 pies de lagos, embalses, ríos, arroyos permanentes, pantanos o estanques naturales, estuarios ni lagunas comerciales para criar peces.
- NO lo use en sistemas atomizadores para exteriores en áreas residenciales.
- NO aplique este producto mediante ningún tipo de sistema de riego.
- NO lo aplique durante la lluvia. Evite hacer aplicaciones cuando se esperen lluvias en las siguientes 24 horas, para dar tiempo suficiente para que segue el producto.
- NO lo aplique ni riegue la zona tratada hasta el punto de escurrimiento.
- Las lluvias excesivas durante las 24 horas siguientes a la aplicación pueden provocar escurrimiento involuntario de la aplicación del plaguicida.
- NO lo aplique directamente a superficies horizontales impermeables, como aceras, entradas de vehículos y patios, salvo por un tratamiento en puntos localizados o de grietas y hendiduras (Crack & Crevice®). Durante la aplicación, NO deje que el plaguicida se escurra hacia desagües pluviales, zanjas de desagüe, canaletas ni aguas superficiales.

# Establecimientos donde se manejan comestibles o alimentos para animales

Los establecimientos donde se manejan comestibles o alimentos para animales son aquellos lugares no utilizados como residencias privadas donde se conservan, procesan, preparan o sirven alimentos, incluso los que funcionan bajo programas federales de inspección de carnes, aves, clasificación de huevos con cáscara y productos de huevo.

LAS APLICACIONES DE ESTE PRODUCTO EN ZONAS DE ESTABLECIMIENTOS DE MANEJO DE ALIMENTOS DE CONSUMO HUMANO O PARA ANIMALES PUEDEN HACERSE COMO TRATAMIENTO DE GRIETAS Y HENDIDURAS (CRACK & CREVICE), CAVIDADES, PUNTOS LOCALIZADOS O

**TRATAMIENTO EN GENERAL.** La aplicación sobre superficies en general se puede usar solo cuando las instalaciones no están en operación, siempre que los comestibles o los alimentos para animales expuestos hayan sido cubiertos o retirados del área antes de la aplicación.

Las áreas de comestibles o de alimentos para animales incluyen las zonas de recepción, servicio, almacenamiento (seco, frío, congelado, crudo), empaque (enlatado, embotellado, envoltura, empacado en cajas), preparación (limpieza, corte, cocción, molienda), almacenamiento de

residuos comestibles y sistemas cerrados de procesamiento (molinos, lecherías, aceites comestibles, jarabes).

Las áreas no dedicadas a comestibles o a alimentos para animales incluyen cuartos de basura, baños, desagües del piso (al drenaje), entradas y vestíbulos, oficinas, vestidores, salas de máquinas, salas de calderas, garajes, armarios de implementos de limpieza y áreas de almacén (después de enlatar o embotellar productos).

Evite contaminar los comestibles y alimentos para animales o las superficies en contacto con estos. Retire o cubra comestibles y alimentos para animales, platos, utensilios, equipos de procesamiento de alimentos y superficies de preparación de alimentos en el área de tratamiento o lávelos antes de volver a usarlos. Aplique el producto como tratamiento para grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**), en agujeros/cavidades, puntos localizados o en general en superficies como zócalos, debajo de elementos de construcción, equipos de acero inoxidable, estanterías, maquinaria, áreas de almacenamiento, tarimas, mesas, sillas y otras áreas donde las plagas mencionadas puedan refugiarse, desplazarse, reproducirse o ingresar a la estructura.

Pueden repetirse las aplicaciones a intervalos de 7 días cuando se aplica como tratamiento para grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**), cavidades o puntos localizados, o a intervalos de 7 días cuando se aplica como tratamiento en superficies en general. Este producto también se puede utilizar como tratamiento preventivo para áreas que podrían tener futuras infestaciones.

### Uso en interiores

Úselo como producto residual para grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**) donde las plagas mencionadas en la etiqueta puedan ocultarse, vivir y reproducirse. Utilícelo también para la aplicación en puntos localizados. Para tratamientos de grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**) y aplicaciones en cavidades, aplique un volumen suficiente de neblina, espuma o aspersión para garantizar una cobertura adecuada.

### Cucarachas, grillos, tijeretas comunes, milpiés, piojos de los libros y arañas (incluso viuda negra y reclusa parda)

Aplique el tratamiento en puntos localizados y como inyección en grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**) en lugares donde se ocultan estos insectos, como grietas y hendiduras, cavidades, áreas húmedas, aberturas alrededor de tuberías y fregaderos, y debajo de refrigeradores y estantes.

### Moscas (de la fruta y domésticas)

Aplique el producto en puntos localizados de las superficies donde descansan las moscas en la oscuridad, por la noche o frecuentemente durante el día, como marcos de ventanas, mosquiteros, basureros, techos y la superficie superior de las paredes.

#### **Chinches**

Aplíquelo en grietas y hendiduras o en puntos localizados donde haya evidencia de chinches. Esto incluye marcos de cama, bases de colchones, en el interior de tocadores y armarios vacíos, bordes de alfombras, molduras de paredes altas y bajas, y bordes de papel tapiz. **NO** use este producto sobre almohadas, ropa de cama o prendas de vestir. Antes de la aplicación, retire toda la ropa y demás artículos de cómodas o roperos. Deje que se sequen por

completo todas las áreas tratadas antes de volver a usarlas. No se recomienda usar el producto como única protección contra las chinches.

### **Hormigas**

Inyecte el producto en grietas, hendiduras y cavidades donde puedan desplazarse o refugiarse las hormigas, por ejemplo alrededor de puertas, marcos de ventanas y otras cavidades, grietas y hendiduras estructurales. También se puede hacer el tratamiento en puntos localizados de senderos de insectos y sus áreas de alimentación.

### Plagas de productos almacenados

Antes de almacenar los productos, aplique el tratamiento en los almacenes, las instalaciones de producción, las bodegas, los vagones ferroviarios, las plataformas de camiones y demás áreas donde se almacenen productos. Aplique el producto en puntos localizados o como un tratamiento de grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**) y en superficies donde se hayan visto las plagas mencionadas o donde puedan refugiarse. Este producto puede usarse para tratar silos y otras áreas mencionadas para el control de plagas de productos almacenados.

Si se limpian las áreas antes de aplicar el producto se obtendrán mayores niveles de control. Retire y destruya todos los productos comestibles infestados.

### Uso en interiores y exteriores

En el estado de Nueva York, **NO** lo aplique en exteriores, excepto para tratamiento de grietas y hendiduras (**Crack & Crevice®**) o tratamientos localizados en componentes estructurales, tocones, postes de servicios públicos y cercas.

# Mariquitas asiáticas, escarabajos del arce, ácaros del trébol y escarabajos de la hoja del olmo en estado activo o de hibernación.

Como tratamiento preventivo o correctivo, inyecte el producto en grietas, hendiduras y cavidades donde residan estas plagas o donde puedan refugiarse o hibernar. Las áreas tratables incluyen, entre otras, grietas y hendiduras en bocas de desagüe, cavidades en paredes, alrededor de marcos de puertas y ventanas, y debajo de revestimientos exteriores. Trate el área de las paredes alrededor de puntos de entrada en el exterior donde se concentran los insectos.

#### **Abejas**

Como tratamiento preventivo o correctivo para evitar que estos insectos construyan nidos o se concentren en estructuras, siga las instrucciones de tratamiento perimetral de la sección **Aplicaciones perimetrales** de la etiqueta. Preste atención particular a las áreas de sofitos y aleros.

Para tratar los nidos dentro de cavidades en paredes, inyecte suficiente cantidad dentro del nido para tratarlo en su totalidad. Es posible que sea necesario aplicar el producto en más de un punto. La mayoría de las aplicaciones deben requerir aproximadamente 1/2 galón de material diluido. Preste atención particular a lo que pueda tocar el agua, como el cableado eléctrico. **NO** use el producto donde haya riesgo de descarga eléctrica.

Es posible que la persona que lo aplique necesite equipo de protección para evitar picaduras. La mejor hora para el tratamiento es al finalizar el día. La colonia debiera estar exterminada en 2 a 3 días.

### Uso en exteriores

Este producto puede usarse en superficies exteriores y en grietas, hendiduras y cavidades de edificios, porches, marcos de ventana, aleros, patios, garajes, basureros y otras áreas donde las plagas puedan concentrarse o entrar al inmueble. Este producto puede aplicarse también para controlar plagas en cavidades en exteriores, como medidores y tapas de registro. Para tratamientos de grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**) y aplicaciones en cavidades, aplique un volumen suficiente de neblina, espuma o aspersión para garantizar una cobertura adecuada.

En el estado de Nueva York, **NO** lo aplique en exteriores, excepto para tratamiento de grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**) o tratamientos localizados en componentes estructurales, tocones, postes de servicios públicos y cercas.

Tabla de mezcla sugerida para tanques más grandes		
Tamaño del tanque (galones)	Cantidad sugerida de producto por tanque (gramos)	
15	285	
25	475	
50	950	
100	1900	

Cuando se requiera aplicación a fondo (por ej., debajo de un agregado grueso, mantillo), se puede aplicar el producto a una concentración que no sea mayor de 19 gramos de producto en agua suficiente como para cubrir 1,000 sq. ft. por cada 6 pulgadas de profundidad, hasta 1 pie. **NO** deje que escurra ni que se encharque.

### Advertencia sobre el desplazamiento de la aspersión Aplicaciones con tecnología portátil:

• Tome precauciones para minimizar el desplazamiento de la aspersión.

### Moscas (domésticas y de establo)

Inspeccione y realice el tratamiento donde se detecte actividad, incluidas superficies exteriores de mosquiteros, puertas, marcos de ventanas o donde entren las moscas. haciendo contacto con tantos insectos como sea posible. Trate también las superficies de porches, cocheras y otros lugares donde se posen o congreguen los insectos. Repita la aplicación según sea necesario, pero no más de dos veces por semana. Se necesita un intervalo mínimo de 7 días entre las aplicaciones. Trate las áreas habituales de descanso como techos, esquinas superiores, alrededor de ventanas y puertas, y otras superficies. Trate las superficies interiores y exteriores de los basureros y demás contenedores de residuos. Trate las áreas de almacenamiento de residuos. Aplíquelo de manera que la superficie a tratar quede ligeramente humedecida para hacer contacto con tantos insectos como sea posible. Para obtener resultados óptimos, inicie los tratamientos al comienzo de la temporada de moscas y repítalo durante los períodos de actividad intensa.

### Mosquitos (incluidos los que pueden transmitir zika, dengue, chikunguña y virus del Nilo)

No es apto para usarlo en programas de control de mosquitos a gran escala locales, estatales o federales. Para controlar mosquitos adultos, use solamente aspersores manuales, de mochila o eléctricos. No es apto para aspersores fríos de volumen ultrabajo (ULV) montados en camión, portátiles ni nebulizadores térmicos. **NO** fumigue con aeronaves. **NO** lo aplique mediante ningún tipo de sistema de riego o aspersión. Puede usar hasta 100 galones de solución diluida final por acre. Trate los arbustos, la vegetación y demás áreas donde puedan posarse los mosquitos.

Si se aplica como aspersión húmeda, se pueden tratar los arbustos y la vegetación alrededor de cuerpos de agua estancada, áreas pantanosas, lagunas y costas. Aplique solamente hasta el punto de escurrimiento. Se prohíbe la aplicación directa de este producto en cuerpos de agua.

### Abejorros carpinteros

Identifique los orificios de entrada. Trate las galerías por los orificios de entrada. Selle las entradas de abejorros después de la aplicación.

## Insectos rastreros: incluso hormigas, cucarachas, grillos y tijeretas comunes

Aplique el producto en áreas exteriores con jardinería, plantas, cubiertas de mantillo o sin mantenimiento. Repita la aplicación según sea necesario para controlar la infestación, pero no más de dos veces por semana.

Se necesita un intervalo mínimo de 7 días entre las aplicaciones. Aplique en grietas y hendiduras por donde las plagas puedan entrar al inmueble. Las áreas a tratar incluyen bocas de desagüe; debajo de revestimientos exteriores; cavidades de paredes, sofitos, alrededor de respiraderos de ático, grietas y hendiduras y aberturas alrededor de ventanas, puertas y tuberías. Se permite tratar las cercas y los orificios infestados en los árboles.

Para las hormigas, haga aplicaciones en puntos localizados o en grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**®) en senderos de búsqueda de alimento, nidos o montículos donde haya hormigas. Haga aplicaciones en puntos localizados y en grietas y hendiduras (**Crack & Crevice**) en zonas exteriores por donde las hormigas puedan entrar a la estructura. Donde sea posible, aplíquelo directamente en los nidos o en la madera o árboles infestados por hormigas. Se pueden hacer aplicaciones curativas por aspersión en patios, pastos, campos, parques, cementerios, jardines y estructuras. Para ayudar a evitar infestaciones, aplíquelo en estructuras exteriores de acuerdo con esta etiqueta.

#### **Pulgas**

Trate las áreas infestadas.

Aplíquelo en jardines, porches, patios u otras áreas habitadas por pulgas, especialmente en las áreas que frecuentan las mascotas, en contacto directo con las pulgas. Preste especial atención a las áreas sombreadas con poca protección, como debajo de arbustos, debajo de terrazas, muebles de jardín, adornos de jardín y otros materiales de jardinería. Aplíquelo en áreas de entrada de mascotas, como escalones y pórticos, y otras áreas donde las mascotas suelan descansar o sentarse durante períodos largos. **NO** aplique este producto a las mascotas.

### **Avispas cartoneras**

Trate las avispas directamente, en lugares donde se congreguen, buscando el contacto con tantos insectos como sea posible. Se debe prestar atención particular a lo que pueda tocar el producto, como el cableado eléctrico. **NO** use el producto donde haya riesgo de descarga eléctrica.

**Importante:** Este producto NO es un agente de derribo instantáneo. La mejor hora para el tratamiento es al finalizar el día. Dependiendo de la situación, se puede requerir equipo de protección personal adicional para su aplicación.

### Uso en recintos ganaderos

Se puede usar en y alrededor de estructuras de establecimientos de animales, en superficies donde se congreguen los insectos mencionados. **NO** lo aplique a animales lactantes ni para el consumo. **NO** contamine la leche, el alimento para animales ni el agua potable. Antes de hacer aplicaciones en los recintos ganaderos, retire a todos los animales rumiantes que pastan libres o sepárelos de las áreas que va a tratar. **NO** aplique ni permita que el insecticida se desplace hacia los animales. **NO** permita que los animales entren en las áreas tratadas hasta que estén secas las superficies.

### Moscas caseras (adultas y larvas) y moscas de establo

Trate las áreas conocidas de descanso de las moscas: techos, mosquiteros, esquinas superiores del área, alrededor de ventanas y puertas, en postes y accesorios de iluminación en superficies exteriores y en áreas de animales como perreras, porquerizas, caballerizas, gallineros, conejeras, zonas lecheras, salas de ordeña, cabañas para ganado, corrales de parto y cobertizos de ordeña, haciendo contacto con tantos insectos como sea posible. Ponga atención a las áreas de animales que incluyen barandales de cercas, callejones, puntales, tubos, ventanas y puertas, y otras áreas donde se congregan las moscas. Aplique la solución diluida final con una proporción de 19 gramos de producto por 1,000 pies cuadrados y la cantidad de agua adecuada. Para obtener resultados óptimos, inicie los tratamientos al comienzo de la temporada de moscas y repítalo durante períodos de actividad intensa, pero no más de dos veces por semana. Se necesita un intervalo mínimo de 7 días entre las aplicaciones. Para obtener resultados óptimos, rocíe temprano por la mañana, cuando las moscas están descansando.

### Condiciones de venta y garantía

Las **Instrucciones de uso** de este producto reflejan la opinión de expertos con base en el uso y las pruebas de campo. Las instrucciones se consideran confiables si se siguen cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos inherentes al uso de este producto. Es posible que se obtengan resultados ineficaces u otras consecuencias imprevistas debido a factores como las condiciones ambientales, la presencia de otros materiales o el uso del producto de manera contraria a las indicaciones en su etiqueta, todo lo cual está fuera del control de BASF CORPORATION ("BASF") o el Vendedor. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el Comprador asumirá todos esos riesgos. BASF garantiza que este producto cumple con la descripción química de la etiqueta y es razonablemente apto para los propósitos mencionados en la sección Instrucciones de uso, sujeto a los riesgos inherentes antedichos. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE: (A) BASF NO OFRECE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUSO GARANTÍAS DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR NI DE COMERCIABILIDAD, (B) EL RECURSO EXCLUSIVO **DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD** EXCLUSIVA DE BASF Y DEL VENDEDOR, POR VÍA CONTRACTUAL, EXTRACONTRACTUAL, **NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O CUALQUIER OTRA, SE LIMITARÁ AL REEMBOLSO** DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO Y (C) **BASF Y EL VENDEDOR RENUNCIAN A TODA** RESPONSABILIDAD POR DAÑOS RESULTANTES, **INCIDENTALES, ESPECIALES O INDIRECTOS** PRODUCIDOS POR EL USO O EL MANEJO DE **ESTE PRODUCTO.** BASF y el Vendedor ofrecen este producto, y el Comprador y el Usuario lo aceptan, sujeto a estas Condiciones de venta y garantía, las cuales pueden modificarse solamente mediante contrato por escrito, firmado por un representante debidamente autorizado de BASF. PCS915

**Crack & Crevice** es una marca comercial registrada de BASF.

Ridesco es una marca comercial de BASF.

© 2024 BASF Corporation Todos los derechos reservados.

0007969-00470.20240328.**NVA 2024-04-0626-0060** 

Con base en: NVA 2024-04-0626-0057 Reemplaza a: NVA 2023-04-0626-0187

BASF Corporation 26 Davis Drive Research Triangle Park, NC 27709, EE. UU.

